

**Федеральное государственное бюджетное учреждение науки
«Национальный научный центр морской биологии им. А.В. Жирмунского»
Дальневосточного отделения
Российской академии наук**

ОДОБРЕНО:

Ученым советом ННЦМБ ДВО РАН
12 апреля 2017 г., протокол № 493
10.02.04 «Германские языки»

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. директора ННЦМБ ДВО РАН
чл.-корр. РАН И.В. Дюйзен



**ПРОГРАММА
вступительного экзамена в аспирантуру
по специальности
5.9.6. Языки народов зарубежных стран
(английский, немецкий)**

Составители: д.ф.н., доцент Терехова Е.В., Савинцева С.И.,
Збань А.В., Бартков Б.И.

Владивосток
2017–2022

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Структура и содержание

Вступительный экзамен проводится в устно-письменной форме и включает **три вопроса**: 1) по теоретической грамматике английского языка; 2) по лексикологии современного английского языка; 3) по истории английского языка – чтение, перевод, фонологический и грамматический комментарий среднеанглийского текста Дж. Чосер «Кентерберийские рассказы».

При ответе на вопросы **по теоретической грамматике и лексикологии современного английского языка** поступающие в аспирантуру должны продемонстрировать знание специальной литературы (см. список обязательной и дополнительной литературы), умение критически осмыслить существующие точки зрения, четко и аргументировано сформулировать собственную позицию. Необходимо знание и правильное использование специальной терминологии, владение методами лингвистического анализа, умение иллюстрировать теоретические положения примерами из английского языка. Поступающий в аспирантуру должен уметь ясно и лингвистически корректно осветить основные этапы развития таких направлений лингвистической науки как семантика, прагматика и когнитивная лингвистика, сложившиеся внутри этих направлений теории; уметь сопоставить позиции разных исследователей, выявить конкретный вклад наиболее авторитетных ученых в разработку основных вопросов и проблем теоретической грамматики и лексикологии. Необходимо продемонстрировать умение ясно и логично строить свой ответ, отвечать по существу на задаваемые в ходе экзамена вопросы.

Каждое задание предполагает развернутый ответ по теоретической проблеме: изложение содержания вопроса во всех его аспектах с указанием на проблемный характер вопроса в целом и каждой его части; формулирование и оценивание имеющихся в литературе точек зрения по данному вопросу.

При выполнении задания **по истории английского языка** необходимо продемонстрировать знания по исторической фонологии (развитие вокализма, консонантизма, диалектных особенностей и т.д.), по исторической морфологии (грамматические категории именных частей речи, характеристика сильных, слабых, претерито-презентных и неправильных глаголов и т.д.), по историческому синтаксису (порядок слов, структура предложения и т.д.). Перевод отрывка среднеанглийского текста должен быть адекватным и эквивалентным.

При выполнении заданий следует дать полный, правильный ответ. Ответы должны быть представлены в виде грамотно изложенного, связного текста, позволяющего проследить логику рассуждений, лежащих в основе сделанных выводов.

Содержание основных тем

Теоретическая грамматика английского языка

Проблема классификации частей речи. Принципы выделения частей речи. Проблемы классификации грамматических группировок лексических единиц в отечественной и зарубежной лингвистике.

Грамматические категории имени существительного. Именная детерминация. Артикль как основной детерминатив существительного.

Глагол. Грамматическое значение глагола. Морфологическая классификация. Грамматические категории глагола. Система видо-временных форм. Глагол и грамматические категории залога и наклонения. Категория залога. Понятие диатезы. Транзитивность и залог. Категория наклонения и проблема выделения сослагательного в английском языке.

Служебные части речи. Артикль. Союз. Предлог. Грамматическая омонимия в служебных частях речи. Частицы.

Словосочетание. Теория словосочетания в отечественной и зарубежной лингвистике. Типы синтаксических связей в словосочетании.

Основные категории предложения. Предикативность, модальность, утвердительность/отрицательность.

Принципы членения простого предложения в отечественной и зарубежной грамматике. Главные и второстепенные члены. Типы подлежащего и сказуемого.

Принципы классификации сложного предложения. Проблема сложносочиненного предложения в английском языке. Сложноподчиненное предложение.

Семантико-синтаксическая структура предложения. Предложение как составная единица номинации. Понятие пропозиции. Типы предикатов. Ролевая семантика.

Тема-рематическая структура предложения. Соотношение тема-рематического членения и традиционного логико-содержательного определения главных членов предложения.

Коммуникативно-прагматический аспект предложения. Понятие коммуникативной интенции. Теория речевых актов. Косвенные речевые акты. Прагматика высказывания и постулаты речевого общения. Принцип сотрудничества и фактор адресата.

Грамматика текста. Понятие текста в отечественной и зарубежной лингвистике. Основные принципы организации текста. Когезия и когерентность.

Лексикология английского языка

Генетический состав лексики английского языка. Заимствования. Ассимиляция заимствований.

Значение слова. Подходы к определению значения. Принципы подхода к значению в корпусных исследованиях. Значение и контекст. Типы и функции контекста. Проблема выделения основного значения слова. Природа вариативности и принципы выделения лексико-семантических вариантов слова.

Полисемия и омонимия в английском языке. Иерархия ЛСВ в структуре значения полисемантического слова. Виды омонимии. Грамматическая омонимия и словесное значение.

Морфологическая и словообразовательная структура английского слова. Корни и аффиксы. Специфика корневого и аффиксального значения. Словообразовательные модели в английском языке. Аффиксальное словообразование в английском языке.

Сложные слова в английском языке. Своеобразие значения и принципы анализа. Вопрос о различии сложного слова и словосочетания.

Синонимия в английском языке. Определение синонимии. Классификации синонимов.

Антонимия в английском языке. Классификация антонимов. Роль антонимии в языковой системе.

Фразеологические единицы в английском языке. Классификации и подходы. Виды фразеологических единиц. Природа идиоматического значения. Вопрос о степени идиоматичности фразовых глаголов в английском языке.

Понятие функционального стиля. Виды стилей в современном английском языке.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Теоретическая грамматика

Обязательная литература

1. Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл. М., 1976.
2. Иванова И.П., Бурлакова В.В., Почепцов Г.Г. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., 1981.
3. Петрова Е.С. Сопоставительная типология английского и русского языков. Грамматика. СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Академия, 2011.
4. Плоткин В.Я. Строй английского языка. М.: Высшая школа, 1989.
5. Серль Дж. Классификация иллокутивных актов // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. 17. Теория речевых актов (перепечатка в сб. Новое в лингвистике. ~ 2001 г.).
6. Слюсарева Н.А. Проблемы функциональной морфологии современного английского языка. М., 1986.
7. Спорные вопросы английской грамматики / под ред. Бурлаковой В.В. Л., 1988. Разделы Поспеловой А.Г. и Чахоян Л.П.
8. Quirk R., Greenbaum S. et al. A New University Grammar of English. Moscow, 2011.

Дополнительная литература

1. Богданов В.В. Предложение и текст в содержательном аспекте. СПб., 2007. Часть II. Лингвистическая прагматика.
2. Бондарко А.В. Грамматическое значение и смысл. Л., 1978.
3. Ван Дейк Т. Язык. Познание. Коммуникация. М., 1989.
4. Вежбицкая А., Годдард К. Дискурс и культура // Жанры речи. Саратов, 2002. Вып. 3.
5. Жигадло В.Н., Иванова И.П., Иофик Л.Л. Современный английский язык. М., 1956.
6. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. М., 2008.
7. Мустайоки А. Теория функционального синтаксиса. М., 2006.
8. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1978. Вып. 8. Лингвистика текста.
9. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1982. Вып. 11. Современные синтаксические теории.

10. Поспелова А.Г. Манифестация и механизм речевых приоритетов в английской диалогической речи. СПб., 2000.
11. Степанов Ю.С. Имена, предикаты, предложения. М., 1981.
12. Формановская Н.И. Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика. М., 2007.
13. Leech G. Principles of Pragmatics. London, New York, 1981.

Лексикология

Обязательная литература

1. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии. М., 2010.
2. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка. М., 1986.
3. Елисеева В.В. Лексикология английского языка. СПбГУ, 2003.
4. Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. Филологический факультет СПбГУ; М.: Академия, 2011.
5. Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 1997.
6. Семиотика. Антология / сост. Степанов Ю.С. М., 2001.
7. Филлмор Ч. Основные проблемы лексической семантики // Зарубежная лингвистика. М., 1999. Вып. 3.

Дополнительная литература

1. Арнольд И.В. Семантика. Стилистика. Интертекстуальность. СПб., 2010.
2. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. М., 2008.
3. Толочин И.В., Лукьянова Е.А., Сорокина М.В. Лексикология английского языка.
4. Этимологические основы словарного состава современного английского языка. М., 2010.
5. Langacker R. Concept, Image, and Symbol. Berlin, New York, 1990.

История языка

Обязательная литература

1. Бруннер К. История английского языка. М. (любое издание).
2. Иванова И.П., Чахоян Л.П., Беляева Т.М. История английского языка. СПб. (любое издание).
3. Ильиш Б.А. История английского языка. М., 1968.
4. Смирницкий А.И. Хрестоматия по истории английского языка с 7 по 17 в. М., 1998.
5. Ярцева В.Н. Исторический синтаксис английского языка. М., 1961.
6. Ярцева В.Н. История английского литературного языка IX–XV вв. М., 1985.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Структура и содержание

Вступительный экзамен проводится в устно-письменной форме и включает **три вопроса**: 1) по теоретической грамматике немецкого языка; 2) по лексикологии современного немецкого языка; 3) по истории немецкого языка – чтение, перевод, фонологический и грамматический комментарий древневерхненемецкого текста из «Хрестоматии по истории немецкого языка» Н.С. Чемоданова.

При ответе на вопросы **по теоретической грамматике и лексикологии современного немецкого языка** поступающие в аспирантуру должны продемонстрировать знание специальной литературы (см. список обязательной и дополнительной литературы), умение критически осмыслить существующие точки зрения, четко и аргументировано сформулировать собственную позицию. Необходимо знание и правильное использование специальной терминологии, владение методами лингвистического анализа, умение иллюстрировать теоретические положения примерами из немецкого языка. Поступающий в аспирантуру должен уметь ясно и лингвистически корректно осветить основные этапы развития таких направлений лингвистической науки как семантика, прагматика и когнитивная лингвистика, сложившиеся внутри этих направлений теории; уметь сопоставить позиции разных исследователей, выявить конкретный вклад наиболее авторитетных ученых в разработку основных вопросов и проблем теоретической грамматики и лексикологии. Необходимо продемонстрировать умение ясно и логично строить свой ответ, отвечать по существу на задаваемые в ходе экзамена вопросы.

Каждое задание предполагает развернутый ответ по теоретической проблеме: изложение содержания вопроса во всех его аспектах с указанием на проблемный характер вопроса в целом и каждой его части; формулирование и оценивание имеющихся в литературе точек зрения по данному вопросу.

При выполнении задания **по истории немецкого языка** необходимо продемонстрировать знания по исторической фонологии (развитие вокализма, консонантизма, диалектных особенностей и т.д.), по исторической морфологии (грамматические категории именных частей речи, характеристику сильных, слабых, претерито-презентных и неправильных глаголов и т.д.), по историческому синтаксису (порядок слов, структура предложения и т.д.). Перевод отрывка древневерхненемецкого текста должен быть адекватным и эквивалентным.

При выполнении заданий следует дать полный, правильный ответ. Ответы должны быть представлены в виде грамотно изложенного, связного текста, позволяющего проследить логику рассуждений, лежащих в основе сделанных выводов.

Содержание основных тем

Теоретическая грамматика немецкого языка

Проблема классификации частей речи. Принципы выделения частей речи. Проблемы классификации грамматических группировок лексических единиц в отечественной и зарубежной лингвистике.

Грамматические категории имени существительного и их развитие в истории немецкого языка. Развитие типов склонения существительных. Артикль как основной детерминатив существительного.

Глагол. Грамматическое значение глагола. Морфологическая классификация. Грамматические категории глагола. Система временных форм и этапы ее формирования. Глагол и грамматические категории залога и наклонения. Категория залога. Категория наклонения и ее формирование в немецком языке.

Служебные части речи. Артикль. Союз. Предлог. Грамматическая омонимия в служебных частях речи. Частицы.

Словосочетание. Теория словосочетания в отечественной и зарубежной лингвистике. Типы синтаксических связей в словосочетании.

Основные категории предложения. Предикативность, модальность, утвердительность/отрицательность. Двусоставность немецкого предложения. Особенности порядка слов и его развитие.

Принципы членения простого предложения в отечественной и зарубежной грамматике. Главные и второстепенные члены. Типы подлежащего и сказуемого.

Принципы классификации сложного предложения. Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение.

Стилистические функции отступлений от норм синтаксического построения предложений в немецком языке.

Семантико-синтаксическая структура предложения. Предложение как составная единица номинации. Понятие пропозиции. Типы предикатов.

Тема-рематическая структура предложения. Соотношение тема-рематического членения и традиционного логико-содержательного определения главных членов предложения.

Коммуникативно-прагматический аспект предложения. Понятие коммуникативной интенции. Теория речевых актов. Косвенные речевые акты. Прагматика высказывания и постулаты речевого общения.

Грамматика текста. Понятие текста в отечественной и зарубежной лингвистике. Основные принципы организации текста. Современные проблемы теории текста и дискурса.

Функциональные типы, жанры и формы существования текстов. Проблема цельности и членимости текста. Когезия и когерентность.

Лексикология немецкого языка

Формирование лексики немецкого языка. Генетический состав лексики немецкого языка. Заимствования. Ассимиляция заимствований.

Значение слова. Подходы к определению значения. Принципы подхода к значению в корпусных исследованиях. Значение и контекст. Типы и функции контекста. Проблема выделения основного значения слова. Природа вариативности и принципы выделения лексико-семантических вариантов слова.

Проблемы лексико-грамматического поля.

Полисемия и омонимия в немецком языке. Иерархия ЛСВ в структуре значения полисемантического слова. Виды омонимии. Грамматическая омонимия и словесное значение.

Словообразовательная структура немецкого слова. Словообразование существительных в немецком языке. Словообразование прилагательных в немецком языке. Полупрефиксы и полусуффиксы немецкого языка. Словообразовательные модели в немецком языке.

Сложные слова в немецком языке. Своеобразие значения и принципы анализа. Вопрос о различии сложного слова и словосочетания.

Синонимия в немецком языке. Определение синонимии. Классификации синонимов.

Антонимия в немецком языке. Классификация антонимов. Роль антонимии в языковой системе.

Фразеологические единицы в немецком языке. Классификации и подходы. Виды фразеологических единиц. Природа идиоматического значения.

Понятие функционального стиля. Функциональные стили немецкого языка.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Обязательная литература

1. Адмони В.Г. Синтаксис современного немецкого языка: система отношений и система построения. Л., 1973.
2. Адмони В.Г. Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики. Л., 1988.
3. Адмони В.Г. Система форм речевого высказывания. СПб., 1994.
4. Брандес М.П. Стилистика немецкого языка. М., 1983.
5. Жирмунский В.М. История немецкого языка. М., 1965.
6. Зиндер Л.Р., Строева Т.В. Историческая фонетика немецкого языка. Л., 1962.
7. Зиндер Л.Р., Строева Т.В. Историческая морфология немецкого языка. Л., 1965.
8. Москальская О.И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка. М., 2009.
9. Степанова М.Д., Фляйшер В. Теоретические основы словообразования в немецком языке. М., 1984.
10. Чернышева И.И. Фразеология современного немецкого языка. М., 1970.
11. Филичева И.И. История немецкого языка. М., 2003.
12. Эйхбаум Г.Н. Теоретическая грамматика немецкого языка. СПб., 1996.
13. Fleischer W. Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig, 1982.
14. Riesel E., Schendels E. Deutsche Stilistik. Moskau, 1975.
15. Stepanova M.D., Černyševa I.I. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Moskau, 2003. Teil 1, 3, 4.

Дополнительная литература

1. Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков. М., 1999.
2. Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл. М., 1976.
3. Богданов В.В. Семантико-синтаксическая организация предложения. Л., 1977.

4. Богданов В.В. Речевое общение: прагматические и семантические аспекты. Л., 1990.
5. Бондарко А.В. Теория морфологических категорий. Л., 1976.
6. Бондарко А.В. Функциональная грамматика. Л., 1984.
7. Гулыга Е.В. Теория сложноподчиненного предложения в современном немецком языке. М., 1971.
8. Гулыга Е.В., Шендельс Е.И. Грамматико-лексические поля в современном немецком языке. М., 1969.
9. Москальская О.И. Проблемы системного описания синтаксиса. М., 1974.
10. Москальская О.И. Грамматика текста. М., 1981.
11. Павлов В.М. Понятие лексемы и проблема отношений синтаксиса и словообразования. Л., 1985.
12. Сильман Т.И. Проблемы синтаксической стилистики. Л., 1967.
13. Сусов И.П. Семантика и прагматика предложения. Калинин, 1980.
14. Филичева Н.И. О словосочетаниях в современном немецком языке. М., 1969.
15. Филиппов К.А. Лингвистика текста. СПб., 2010.
16. Шендельс Е.И. Многозначность и омонимия в грамматике. М., 1970.
17. Шишкова Л.В., Смирнова Т.Ю. Синтаксис современного немецкого языка. М., 2003.
18. Admoni W.G. Der deutsche Sprachbau. Moskau, 1986.
19. Der Duden in 10 Banden. Mannheim, Wien, Zurich, 1984. Band 4. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache.
20. Engel U. Syntax der deutschen Gegenwartssprache. 3. Auflage. Berlin, 1994.
21. Erben J. Deutsche Grammatik: Ein Abriss. München, 1972.
22. Fleischer W., Michel G. Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig, 1975.
23. Moskalskaja O. Grammatik der deutschen Sprache. Moskau, 1983.
24. Sanders W. Linguistische Stilistik. Göttingen, 1977.
25. Sandig B. Stilistik der deutschen Sprache. Berlin, 1986.